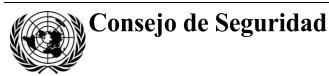
Naciones Unidas S/2021/946



Distr. general
11 de noviembre de 2021

Español Original: inglés

## Aplicación de la resolución 2576 (2021)

### Informe del Secretario General

### I. Introducción

1. Este informe se presenta en cumplimiento de la resolución 2576 (2021) del Consejo de Seguridad, en la que se solicitó al Secretario General que informara cada tres meses sobre los progresos realizados en la ejecución del mandato de la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas para el Iraq (UNAMI). El informe abarca los principales acontecimientos relacionados con el Iraq y proporciona una actualización de las actividades de las Naciones Unidas en ese país desde mi anterior informe de 3 de agosto de 2021 (S/2021/700) y la exposición al Consejo de Seguridad de la Representante Especial para el Iraq y Jefa de la UNAMI el 25 de agosto de 2021.

## II. Resumen de los principales acontecimientos políticos

### A. Situación política

- El 10 de octubre de 2021, se celebraron elecciones parlamentarias en el Iraq. Antes de ello, el 7 de octubre, se disolvió el Consejo de Representantes. Las elecciones empezaron el 8 de octubre, con una jornada electoral especial para los miembros de las fuerzas de seguridad iraquíes, los desplazados internos, los prisioneros y los detenidos. El 11 de octubre, la Comisión Suprema Independiente para las Elecciones anunció los resultados preliminares parciales de todas las provincias. El 13 de octubre, se sumaron a los resultados preliminares generales los resultados de 8.547 mesas electorales elegidas por sorteo para ser recontadas manualmente, según lo dispuesto en la ley electoral. El 16 de octubre, la Comisión informó de que había completado el cotejo y el recuento manual de 3.681 mesas electorales que no habían podido comunicar los resultados por medios electrónicos durante la jornada electoral debido a problemas técnicos. La Comisión también anunció los resultados preliminares totales de las elecciones, en las que había participado un 43 % del electorado. En un comunicado, la Comisión reiteró su imparcialidad y describió el procedimiento para presentar recursos legales en caso de controversia sobre los resultados electorales preliminares.
- 3. Tras el anuncio por la Comisión Suprema Independiente para las Elecciones de los resultados preliminares parciales, el Presidente del Iraq, Barham Salih, y el Primer Ministro, Mustafa al-Kadhimi, publicaron el 11 de octubre comunicados en los medios sociales en los que felicitaban a los vencedores de las elecciones y pedían que





- se formara un Gobierno que promoviera las aspiraciones del pueblo iraquí y protegiera los intereses del Estado. Previamente, el 10 de octubre, el Sr. Salih había agradecido, en los medios sociales, al Gobierno, los servicios de seguridad, la Comisión y los "observadores internacionales" que hubieran creado las condiciones para que las elecciones fueran un "éxito", y el Sr. Al-Kadhimi declaró que había cumplido "nuestra promesa y nuestro deber de garantizar unas elecciones justas".
- 4. Las primeras reacciones políticas fueron dispares en el país. Varios partidos y actores políticos rechazaron los resultados preliminares parciales y totales de las elecciones, mientras que otros manifestaron su preocupación por lo que consideraban irregularidades electorales y solicitaron un recuento manual. El 16 de octubre, el Marco de Coordinación Política Chií (un grupo de dirigentes políticos chiíes que incluye a la Alianza Fateh, la Coalición Estado de Derecho, la Alianza Nacional de Fuerzas Estatales y otros) anunció que "rechazaba de plano" los resultados preliminares totales de las elecciones. El 17 de octubre, Muqtada al-Sadr anunció en los medios sociales que aceptaba los resultados preliminares de las elecciones. Ese mismo día, la oficina política del Partido Democrático del Kurdistán emitió un comunicado en el que acogía con beneplácito el anuncio de los resultados preliminares totales de las elecciones.
- 5. El 14 de octubre, durante una reunión ordinaria del Consejo de Ministros, el Sr. Al-Kadhimi instó a todos aquellos que quisieran recurrir los resultados de las elecciones a que lo hicieran respetando el marco jurídico. El 15 de octubre, el Sr. Salih y el Presidente del Consejo Judicial Supremo, el juez Faiq Zaidan, se hicieron eco de ese mensaje y pidieron a las partes, en un comunicado conjunto, que adoptaran una "actitud responsable", que rebajaran las tensiones mediante el diálogo y que evitaran cualquier escalada a fin de mantener la paz y la seguridad nacionales, y afirmaron que "la ley tendría la última palabra" una vez que se hubieran examinado todas las denuncias y recursos.
- 6. El 6 de octubre, los ministros de Relaciones Exteriores de Alemania, Australia, el Canadá, Dinamarca, los Estados Unidos de América, Finlandia, Italia, Noruega, Nueva Zelandia, los Países Bajos, el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte y Suecia emitieron un comunicado conjunto en apoyo de las elecciones anticipadas celebradas el 10 de octubre en el Iraq. Los días 11 y 12 de octubre, varios países, incluidos China, los Estados Unidos, la Federación de Rusia, Francia, Kuwait, el Líbano, la República Islámica del Irán y el Reino Unido, emitieron mensajes de felicitación.
- 7. El 12 de octubre, la Unión Europea emitió un comunicado preliminar a través de su Misión de Observación Electoral en el Iraq, en el que se señalaba, entre otras cosas, que "las elecciones habían sido competitivas y se habían gestionado correctamente desde un punto de vista técnico", que "la campaña electoral, en gran parte tranquila, había permitido que los votantes tomaran decisiones informadas" y que "las elecciones habían registrado una participación históricamente baja". La Liga de los Estados Árabes, que había desplegado observadores internacionales durante las elecciones, publicó un comunicado preliminar el 11 de octubre en el que encomiaba a las fuerzas de seguridad por "haber proporcionado un entorno seguro que había permitido a la población del Iraq ejercer libremente su deber constitucional". La Liga señaló que "la votación se había desarrollado de forma tranquila en la mayoría de las mesas y los centros electorales que había visitado la misión" y observó "la baja participación de los jóvenes".
- 8. Antes de las elecciones, el Gobierno del Iraq y las autoridades pertinentes trabajaron para completar el proceso de preparación de las elecciones. El Primer Ministro confirmó, en una reunión del Consejo de Ministros celebrada el 7 de septiembre, que el gabinete estaba "totalmente listo" para celebrar las elecciones

- según lo previsto y que el Gobierno "había completado todos los requisitos técnicos y de seguridad del proceso electoral". El 11 de septiembre, el Primer Ministro presidió una reunión extraordinaria del Consejo de Ministros, en la que participó el Presidente de la Comisión Suprema Independiente para las Elecciones y los jefes de los servicios de seguridad, "dedicada a proporcionar apoyo a la celebración de las elecciones". El Primer Ministro subrayó la importancia de las elecciones y destacó la función de las instituciones estatales, civiles y de seguridad y de las fuerzas de seguridad iraquíes en la promoción de un entorno seguro y propicio para los votantes y los candidatos.
- 9. El 15 de septiembre, el Sr. Salih convocó una reunión con dirigentes políticos iraquíes para presentar un Código de Conducta Electoral. En él se establecen directrices y valores relacionados con la conducta ética y profesional de todos los actores involucrados en el proceso electoral a fin de promover un entorno propicio para los votantes y los candidatos. La Oficina de la Presidencia y la Comisión Suprema Independiente para las Elecciones coordinaron la elaboración del Código con el apoyo de la UNAMI. Los dirigentes políticos suscribieron posteriormente el Código en presencia del Presidente, el Primer Ministro, el Presidente y los miembros de la Comisión Suprema Independiente para las Elecciones y la Representante Especial del Secretario General. El 20 de septiembre, se organizaron ceremonias de firma adicionales en todas las provincias con la participación de candidatos.
- 10. En el período previo a las elecciones, los actores políticos alentaron públicamente a la participación de los votantes. En la Conferencia de Diálogo Nacional celebrada en Bagdad los días 25 y 26 de agosto bajo sus auspicios, el Primer Ministro hizo un llamamiento a participar en las elecciones y a apoyarlas. Por otra parte, en un comunicado publicado el 10 de septiembre, el Presidente de la Región del Kurdistán del Iraq, Nechirvan Barzani, instó "a todas las partes a velar por que la campaña electoral fuera cívica y pacífica" y pidió también "que se renunciara resueltamente a recurrir a las calumnias y las difamaciones infundadas contra los candidatos, en especial contra las candidatas".
- 11. El 8 de septiembre, el Sr. Salih subrayó, en una reunión con el Presidente y otros miembros de la junta de la Comisión Suprema Independiente para las Elecciones, que los agentes políticos y sociales eran responsables de promover una gran participación electoral. También se refirió a la necesidad de velar por que las elecciones fueran libres y justas y por que los electores pudieran elegir a sus representantes "sin miedo al fraude o la manipulación". Encomió las iniciativas de la Comisión y observó la importante función de supervisión del poder judicial.
- 12. Durante la tercera conferencia islámica anual sobre la violencia contra las mujeres, organizada por la Fundación Al-Hakim y celebrada el 11 de septiembre, el Primer Ministro destacó la función de los ministerios del Interior y de Justicia en la protección de los derechos de las mujeres en el Iraq e hizo un llamamiento a que las mujeres participaran ampliamente en las elecciones. El llamamiento se basó en el Código de Conducta Electoral, que había sido redactado con una perspectiva de género. El objetivo era impulsar la participación de las mujeres en las elecciones instando a las entidades políticas y electorales a que se abstuvieran de difamar a las candidatas y de usar la violencia de género contra ellas.
- 13. El 29 de septiembre, la Oficina del Gran Ayatolá Ali al-Sistani emitió un comunicado en el que se animaba a todas las personas a "participar de forma consciente y responsable" y a no subestimar "el valor de su voto" y se destacaba que el Gran Ayatolá no respaldaba ninguna lista ni a ningún candidato. El mismo día, el Presidente y el Primer Ministro, entre otros, emitieron comunicados en los que se hacían eco del llamamiento del Gran Ayatolá.

21-15839 **3/16** 

- 14. El 27 de agosto, Muqtada al-Sadr anunció su intención de reincorporarse al proceso electoral del que se había retirado públicamente el 15 de julio. Las tres presidencias, varios dirigentes de la Región del Kurdistán del Iraq y otros dirigentes políticos acogieron con beneplácito esta decisión. Sin embargo, el Partido Comunista Iraquí, la Agrupación Republicana Iraquí y el Frente de Diálogo Nacional Iraquí, que se habían registrado previamente para las elecciones, mantuvieron su decisión anunciada de retirarse. Varios grupos políticos y de protesta siguieron llamando a boicotear las elecciones.
- 15. Durante el período sobre el que se informa, el Gobierno del Iraq promovió el diálogo sobre iniciativas de lucha contra la corrupción. El Gobierno acogió los días 15 y 16 de septiembre, con la cooperación de la Liga de los Estados Árabes, una conferencia internacional sobre recuperación de los fondos saqueados a la que asistieron los ministros de Justicia de varios Estados árabes. El Presidente destacó, al dirigirse a los participantes, la importancia de esta y describió la corrupción como un "obstáculo para el desarrollo económico y social de cualquier nación".
- 16. El Gobierno mantuvo las medidas para contener la pandemia de enfermedad por coronavirus (COVID-19), como el toque de queda nocturno entre medianoche y las 5.00 y la presencia reducida de personal en la mayoría de los ministerios, sumadas a un programa nacional de vacunación. El 31 de agosto, el Consejo de Ministros aprobó un plan de respuesta a la COVID-19 y recuperación que había sido preparado por el Ministerio de Planificación en cooperación con el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). El 5 de septiembre, el Primer Ministro presidió una reunión del Alto Comité de Salud y Seguridad Nacional en la que se aprobaron mecanismos para reiniciar las clases presenciales en la universidad.
- 17. El 14 de septiembre, el Gobierno Regional del Kurdistán del Iraq, en consonancia con el compromiso incluido en el programa de su gabinete de "impulsar el establecimiento de un sistema de poder descentralizado", otorgó un régimen de administración autónoma a los distritos de Soran y Zajo, que previamente formaban parte de las provincias de Erbil y Dahuk.

#### B. Relaciones entre Bagdad y Erbil

18. La aplicación del artículo 11 de la Ley del Presupuesto Federal de 2021, relativo al presupuesto de la Región del Kurdistán del Iraq y las condiciones de pago a Bagdad, seguía estancada. No obstante, el Gobierno federal realizó tres pagos anticipados de 200.000 millones de dinares iraquíes (unos 137 millones de dólares estadounidenses) cada uno a la Región del Kurdistán del Iraq los días 11 de julio, 29 de agosto y 4 de octubre. En una reunión con directores de medios de comunicación celebrada el 2 de septiembre, el Sr. Al-Kadhimi señaló la demora en la aplicación del presupuesto federal de 2021 y declaró que el Gobierno federal seguiría realizando transferencias mensuales por importe de 200.000 millones de dinares iraquíes al Gobierno Regional del Kurdistán hasta finales de 2021.

#### C. Situación de la seguridad

19. Dáesh siguió lanzando ataques asimétricos durante el período sobre el que se informa, principalmente en las provincias de Al-Anbar, Bagdad, Diyala, Kirkuk, Nínive y Salah al-Din. Del 25 de agosto al 9 de octubre, se atribuyeron a Dáesh un total de 157 ataques contra fuerzas de seguridad en el Iraq. Dáesh siguió dirigiendo también ataques contra personal de seguridad fuera de servicio, líderes comunitarios y civiles acusados por la organización de colaborar con las autoridades iraquíes. Además, se atribuyeron a Dáesh cuatro ataques con artefactos explosivos

4/16

improvisados dirigidos contra infraestructuras energéticas en las provincias de Diyala, Kirkuk y Salah al-Din.

- 20. El 5 de septiembre, la Célula de Información sobre Seguridad de la Oficina del Primer Ministro informó de un ataque de Dáesh en el sudoeste de Kirkuk en el que murieron numerosos agentes de policía. Más tarde se confirmó que 13 agentes de policía habían muerto a consecuencia del ataque. El Primer Ministro presidió una reunión de emergencia del Consejo de Seguridad Nacional ese mismo día para tratar los sucesos relativos a la seguridad y coordinar una respuesta apropiada. La Oficina del Primer Ministro informó de que, durante la reunión, este había ordenado a los servicios de seguridad mejorar la coordinación y había pedido que se abriera una investigación. El Ministro de Defensa encabezó la visita de una delegación a la provincia el 8 de septiembre para investigar el accidente y evaluar la coordinación en materia de seguridad.
- 21. El 11 de septiembre, un portavoz de la coalición internacional de lucha contra Dáesh informó a través de los medios sociales de que "dos sistemas de aeronaves no tripuladas habían atacado a las fuerzas de la coalición en la base aérea de Erbil". El portavoz de la coalición añadió que "se habían utilizado contramedidas de protección de la fuerza para derribar los drones" y que no se habían registrado heridos. Nadie se atribuyó el ataque.
- 22. Entre el 25 de agosto y el 12 de octubre, se informó de más de 12 ataques con artefactos explosivos improvisados contra camiones de empresas iraquíes contratadas para transportar suministros destinados a la coalición contra Dáesh en las provincias de Babel, Dhi Qar y Al-Qadisiya.
- 23. Las fuerzas de seguridad iraquíes respondieron a la actividad de Dáesh con continuas operaciones antiterroristas. En ese contexto, el 11 de octubre el Primer Ministro anunció la captura, en una operación de los servicios de inteligencia iraquíes, de Sami Jasim, al que describió como encargado de las finanzas de Dáesh y adjunto del fallecido dirigente del grupo, Abu Bakr al-Baghdadi.
- 24. El 18 de octubre, el Sr. Al-Kadhimi anunció a través de los medios sociales la detención del "terrorista Ghazwan Alzawbaee", presuntamente responsable de un atentado suicida con coche bomba en el distrito de Karrada, en el centro de Bagdad, cometido el 11 de enero de 2016 en el que murieron unas 300 personas y unas 250 resultaron heridas, según los informes.
- 25. El 16 de septiembre, la Célula de Información sobre Seguridad informó a través de los medios sociales de que se había celebrado "una reunión entre el Comité Técnico Militar Iraquí [...] y su homólogo estadounidense [...] en el marco de las discusiones técnicas sobre seguridad acordadas en el diálogo estratégico y el plan de transición de las fuerzas de la coalición internacional a funciones no bélicas", en consonancia con los documentos finales del diálogo estratégico mantenido en julio de 2021. Ambas partes reiteraron que las fuerzas de los Estados Unidos y las fuerzas de la coalición internacional estaban presentes por invitación del Iraq. Las partes decidieron celebrar reuniones periódicas para debatir las "etapas restantes con miras a garantizar la transición a funciones no bélicas".
- 26. Durante el período sobre el que se informa, el Ministerio de Defensa Nacional de Turquía informó de que se habían llevado a cabo operaciones contra objetivos del Partido de los Trabajadores del Kurdistán (PKK) en el norte del Iraq.

21-15839 5/16

#### D. Acontecimientos regionales e internacionales

- 27. El 28 de agosto, el Iraq acogió la Conferencia de Bagdad sobre Cooperación y Alianzas, celebrada bajo los auspicios del Primer Ministro. Asistieron a la conferencia los jefes de Estado de Egipto, Francia, Jordania y Qatar; el Vicepresidente de los Emiratos Árabes Unidos; el Primer Ministro de Kuwait; y los ministros de Relaciones Exteriores de la Arabia Saudita, la República Islámica del Irán y Turquía. Asistieron, en calidad de observadores, representantes de otros países y organizaciones internacionales, como los secretarios generales de la Liga de los Estados Árabes, la Organización de Cooperación Islámica y el Consejo de Cooperación del Golfo, así como mi Representante Especial.
- 28. Los participantes en la conferencia celebraron, en un comunicado final, "las iniciativas diplomáticas [del Iraq] destinadas a alcanzar [...] un terreno común a nivel regional e internacional". En el comunicado se tomó nota del apoyo renovado de los participantes al Gobierno del Iraq, en particular a sus iniciativas encaminadas a fortalecer las instituciones estatales, celebrar elecciones legislativas representativas con observación internacional, luchar contra el terrorismo, aplicar reformas económicas y garantizar el retorno de los desplazados internos. Los participantes reconocieron los retos comunes a los que se enfrentaba la región, como la necesidad de mantener la cooperación a fin de luchar contra la pandemia de COVID-19 y reforzar las medidas de lucha contra el cambio climático.
- 29. Posteriormente, el 21 de septiembre, el Ministro de Relaciones Exteriores presidió una reunión de seguimiento con los ministros de Relaciones Exteriores de los países participantes celebrada en Nueva York en paralelo al septuagésimo sexto período de sesiones de la Asamblea General. Como se señaló en un comunicado conjunto publicado el 23 de septiembre, los participantes acordaron "formar un comité de seguimiento integrado por el Iraq y Jordania, con la cooperación de Francia". También se decidió que el comité "se coordinaría con los participantes en la Conferencia de Bagdad a fin de prestar apoyo al Iraq y resolver problemas comunes y regionales". Se decidió que la "siguiente Conferencia de Bagdad se celebraría en Ammán". Los participantes reiteraron su apoyo común al pueblo y el Gobierno del Iraq y destacaron la importancia de seguir fortaleciendo el diálogo regional.
- 30. En una conferencia de prensa celebrada en paralelo de la Conferencia de Bagdad el 28 de agosto en Bagdad sobre las iniciativas colectivas contra Dáesh, el Presidente de Francia, Emmanuel Macron, señaló la necesidad de "trabajar tanto en la lucha contra el terrorismo como en la estabilidad regional". Durante su visita al Iraq viajó también a Mosul y Erbil.
- 31. El Gobierno recibió en Bagdad a los siguientes visitantes de alto nivel para discutir el fortalecimiento de los vínculos bilaterales, la evolución de la situación política y de seguridad, en particular respecto de la cooperación continua en la lucha contra Dáesh y las medidas de reconstrucción en el Iraq: el Portavoz del Parlamento de Jordania (1 a 5 de septiembre); el Ministro del Interior de la Arabia Saudita (4 de septiembre); el Alto Representante de la Unión Europea para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad y Vicepresidente de la Comisión Europea (6 a 8 de septiembre); el Comandante del Comando Central de los Estados Unidos (9 de septiembre); y el Secretario General de la Liga de los Estados Árabes (14 a 16 de septiembre).
- 32. El Sr. Salih acudió al septuagésimo sexto período de sesiones de la Asamblea General del 19 al 24 de septiembre. Mantuvo, en paralelo a la Asamblea General, reuniones bilaterales con otros funcionarios de alto nivel como el Presidente de Chipre, el Ministro de Relaciones Exteriores de Francia, el Ministro de Relaciones Exteriores de la República Islámica del Irán, la Ministra de Relaciones Exteriores de Suecia, el Presidente de Turquía y el Presidente de los Estados Unidos.

- 33. El Primer Ministro viajó a la República Islámica del Irán el 12 de septiembre, donde fue recibido por el Presidente de la República Islámica del Irán, Ebrahim Raisi. La Oficina del Primer Ministro informó de que la visita había puesto de relieve la "importancia que concedía el Iraq al fortalecimiento de la cooperación entre ambos países y la aspiración del Primer Ministro de reforzar la alianza bilateral", por ejemplo mediante la ampliación de los vínculos comerciales y económicos. El Primer Ministro se reunió por separado con el Vicepresidente Primero de la República Islámica del Irán, el Portavoz de la Asamblea Consultiva Islámica y el Secretario del Consejo de Seguridad Nacional.
- 34. El Portavoz del Consejo de Representantes, Mohammed al-Halbousi, visitó Egipto los días 15 y 16 de septiembre. Se reunió por separado con el Presidente, el Primer Ministro y el Ministro de Relaciones Exteriores de Egipto, el Presidente del Senado y el Portavoz del Parlamento. El Consejo de Representantes informó de que en las reuniones se discutió sobre la mejora de las perspectivas de cooperación estratégica. El Portavoz destacó la importancia de la cooperación parlamentaria en foros árabes, regionales e internacionales. También se reunió con el Secretario General de la Liga de los Estados Árabes, el Portavoz del Parlamento Árabe y el Gran Imán de la mezquita Al-Azhar. Los días 26 y 27 de septiembre, el Portavoz visitó los Emiratos Árabes Unidos para asistir a reuniones con el Portavoz del Consejo Nacional Federal, Saqr Ghubash, y el Príncipe Heredero de Abu Dabi, el Jeque Mohammed bin Zayed bin Sultan Al Nahyan. El 4 de octubre, el Portavoz se reunió con el Presidente de Turquía, Recep Tayyip Erdoğan, en Ankara.
- 35. Durante el período sobre el que se informa, el Ministro de Relaciones Exteriores visitó la Federación de Rusia y se reunió con funcionarios del Gobierno; el 26 de agosto, copresidió una reunión del Comité Conjunto Rusia-Iraq con el Vice Primer Ministro de la Federación de Rusia, Yury Borisov. Según un comunicado del Ministerio de Relaciones Exteriores del Iraq, en la reunión se abordaron asuntos económicos, energéticos y de cooperación agrícola y cuestiones de otro tipo. El 30 de agosto, el Ministro de Relaciones Exteriores visitó Austria para participar en el Foro Europeo de Alpbach de seguridad y cooperación. Durante su visita se reunió, entre otros, con su homólogo austríaco, el Secretario Ejecutivo de la Organización del Tratado de Prohibición Completa de los Ensayos Nucleares y el Director General del Organismo Internacional de Energía Atómica.
- 36. El 16 de septiembre, el Consejo de Ministros del Consejo de Cooperación del Golfo recibió en Riad al Ministro. En una declaración ante el Consejo de Ministros, destacó la posible cooperación económica, comercial y en materia de inversión y seguridad entre el Iraq y el Consejo de Cooperación del Golfo. Durante su estancia en Nueva York, del 19 al 29 de septiembre, el Ministro de Relaciones Exteriores se reunió con homólogos de varios Estados Miembros, participó en la reunión consultiva anual del Consejo de la Liga de los Estados Árabes el 20 de septiembre y asistió a una reunión del Mecanismo Tripartito de Coordinación con sus homólogos egipcio y jordano el 23 de septiembre. El 9 de octubre, el Ministro de Relaciones Exteriores viajó a Serbia, donde se reunió por separado con el Presidente de Serbia, Aleksandar Vučić, y el Ministro de Relaciones Exteriores de Serbia, Nikola Selaković. También pronunció un discurso en la Cumbre de Jefes de Estado o de Gobierno de los Países No Alineados en Belgrado, el 11 de octubre.

21-15839 7/16

# III. Información actualizada sobre las actividades de la Misión y del equipo de las Naciones Unidas en el país

#### A. Actividades políticas

- 37. Antes de las elecciones parlamentarias del 10 de octubre, la Representante Especial siguió colaborando periódicamente con las tres presidencias, dirigentes de partidos políticos, parlamentarios, la Comisión Suprema Independiente para las Elecciones, líderes religiosos y comunitarios y otros agentes de la sociedad civil, así como con los medios de comunicación. Las discusiones se centraron principalmente, en esas reuniones, en los preparativos electorales, el aumento del apoyo técnico prestado por la UNAMI a la Comisión y el despliegue de observadores de las Naciones Unidas.
- 38. El 15 de septiembre, la Representante Especial participó en la ceremonia de firma del Código de Conducta Electoral, que contó con el apoyo de la UNAMI. En una intervención pronunciada durante la ceremonia, la Representante Especial alentó a los dirigentes políticos del Iraq a que acataran los principios del Código de Conducta para impulsar el logro de un entorno propicio para la celebración de elecciones creíbles.
- 39. En consonancia con el mandato de la UNAMI de realizar una campaña de mensajes estratégicos para informar y actualizar a los votantes iraquíes sobre los preparativos electorales, la Representante Especial grabó mensajes de vídeo, celebró conferencias de prensa y mantuvo múltiples entrevistas con medios de comunicación iraquíes. También participó en un "diálogo digital" con votantes iraquíes de todas las provincias y del extranjero.
- 40. En una intervención ante los medios de comunicación iraquíes, la Representante Especial describió las medidas adoptadas por las autoridades electorales del Iraq para mitigar el riesgo de fraude. También hizo hincapié en la responsabilidad de todos los interesados, incluidos los partidos políticos y los candidatos, de respetar los principios y las normas del proceso electoral. También declaró que todos los iraquíes deberían ejercer libremente sus derechos democráticos y electorales y puso de relieve el apoyo de las Naciones Unidas al proceso electoral del país.
- 41. El 11 de septiembre, la Representante Especial participó en la 13ª conferencia islámica anual sobre la violencia contra las mujeres, organizada por la Fundación Al-Hakim, a la que asistieron el Presidente y el Primer Ministro. En su discurso destacó que la violencia de género en la política y las elecciones abarcaba desde la escalada del hostigamiento hasta la intimidación y la violencia sexual, psicológica y física y el escrutinio con sesgo de género del público general y de los medios de comunicación. Puso de relieve la importancia de institucionalizar la labor para incrementar la seguridad de las mujeres en el ámbito político y las elecciones.
- 42. El 2 de octubre, la Representante Especial visitó Al-Nasiriya y Basora, donde se reunió con autoridades locales y representantes de la sociedad civil. En esas reuniones, reconoció la importancia de lograr un entorno electoral propicio a la vez que destacó la importancia de cada voto.
- 43. El 8 de octubre, jornada electoral especial para los miembros de las fuerzas de seguridad iraquíes, los desplazados internos, los prisioneros y los detenidos, la Representante Especial visitó Erbil y Dahuk en el contexto de las iniciativas más amplias de observación de las Naciones Unidas. El día de las elecciones, el 10 de octubre, visitó varias mesas electorales en Bagdad.
- 44. La Representante Especial siguió manteniendo discusiones con los dirigentes políticos del Gobierno federal y el Gobierno Regional del Kurdistán. Reiteró que

ambas partes debían establecer un diálogo institucionalizado que fuera un foro para debatir las cuestiones pendientes, lo que contribuiría a una relación positiva y constructiva. También pidió que se aplicara de forma urgente el acuerdo de Sinyar para lograr la paz y la estabilidad en la zona.

- 45. Por su parte, la Representante Especial Adjunta para Asuntos Políticos y Asistencia Electoral colaboró también con la Comisión Suprema Independiente para las Elecciones y asistió a los simulacros electorales segundo y tercero, celebrados los días 23 de agosto y 22 de septiembre, respectivamente. También visitó Mosul, Erbil, Kirkuk, Diyala y Karbala y mantuvo reuniones con gobiernos locales, representantes de partidos políticos, miembros de minorías, la sociedad civil y oficinas provinciales de la Comisión. Instó a todos los partidos a que contribuyeran al éxito y la credibilidad de las elecciones.
- 46. La Representante Especial Adjunta colaboró con partes interesadas iraquíes para impulsar la participación de las mujeres en las elecciones venideras. Se reunió con miembros de Iraqi Women's Network, varias candidatas, la Directora General de la Dirección de Empoderamiento de las Mujeres Iraquíes y la Secretaría General del Consejo de Ministros, y abordó los problemas que obstaculizaban la participación de las mujeres en las elecciones, como votantes y como candidatas, además de las dificultades a las que se enfrentaban los activistas y las organizaciones de la sociedad civil que trabajaban en el ámbito de los derechos de las mujeres.
- 47. La Representante Especial Adjunta visitó centros de votación en Bagdad durante la jornada electoral especial. El día de las elecciones, visitó Kirkuk y realizó funciones de observación en varios centros de votación en toda la provincia.

#### B. Asistencia electoral

- 48. La UNAMI proporcionó asesoramiento y apoyo técnico a la Comisión Suprema Independiente para las Elecciones en preparación de las elecciones parlamentarias. Al 1 de octubre, el personal electoral de las Naciones Unidas en el país contaba con 126 personas adicionales, de las que 49 eran personal de contratación internacional, en el marco del proyecto de asistencia técnica ejecutado por la UNAMI con apoyo del PNUD.
- 49. En respuesta a la resolución 2576 (2021) del Consejo de Seguridad, la UNAMI también ejecutó un proyecto en colaboración con la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos (UNOPS) en virtud del cual se desplegaron, antes de las elecciones y durante la jornada electoral, 150 expertos electorales internacionales de las Naciones Unidas y unos 550 miembros del personal de apoyo.
- 50. En el informe resumido detallado (S/2021/932) que solicitó el Consejo de Seguridad en el párrafo 3 de su resolución 2576 (2021) se ofrecen detalles de interés sobre la función de asistencia electoral de las Naciones Unidas en el contexto de las elecciones parlamentarias celebradas en el Iraq el 10 de octubre.

# C. Actividades y acontecimientos relacionados con los derechos humanos y el estado de derecho

51. Durante la campaña electoral, la UNAMI registró varios incidentes relacionados con las elecciones. Se trató principalmente de diversas formas de amenaza e intimidación contra los candidatos y sus equipos de campaña, tanto en persona como en línea, así como de ataques contra candidatos o mítines, como la detonación de un artefacto explosivo en un evento de campaña en la provincia de Salah al-Din, el 7 de octubre, a raíz de lo cual murió un niño y otras cuatro personas resultaron heridas.

21-15839 **9/16** 

Debido a que se produjeron pocos incidentes de ese tipo, la UNAMI no ha podido establecer ningún patrón claro de violaciones cometidas contra grupos concretos ni zonas geográficas específicas en las que se hayan concentrado las violaciones.

- 52. Las mujeres candidatas y los candidatos de grupos minoritarios también expresaron su preocupación por que la campaña se hacía en un entorno preelectoral complicado. En concreto, las candidatas denunciaron mensajes difamatorios en medios sociales. Muchas mujeres candidatas y candidatos independientes y de grupos minoritarios señalaron además que sus carteles y pancartas electorales habían sido dañados o destruidos.
- 53. La UNAMI sigue preocupada por la falta de avances en cuestiones relacionadas con la rendición de cuentas y la reparación respecto de delitos cometidos por elementos armados no identificados contra manifestantes y activistas políticos y cívicos. También existe un patrón preocupante de intimidación contra las personas que piden públicamente que se rindan cuentas por esos casos. El 2 de septiembre, el tío de un activista y abogado de derechos humanos secuestrado en la provincia de Maysan en octubre de 2019 por una "milicia" sin identificar fue víctima de un intento de asesinato selectivo. Este incidente se produjo tras el asesinato, en marzo de 2021, del padre del activista desaparecido, que abogaba abiertamente por la rendición de cuentas en relación con la desaparición de su hijo. El 30 de septiembre, el juez encargado de la investigación penal de la desaparición del activista también fue atacado por pistoleros desconocidos que abrieron fuego contra su vehículo mientras se dirigía al juzgado.
- 54. En agosto, la UNAMI y la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos publicaron un informe conjunto titulado "Derechos Humanos en la Administración de Justicia en el Iraq: condiciones jurídicas y salvaguardias procesales para prevenir la tortura y los malos tratos". En el informe se detallan los factores de riesgo que pueden desembocar en malos tratos y torturas durante la detención y se ofrecen recomendaciones sobre la eliminación de las posibles causas de los malos tratos y las torturas, con miras a prevenir la tortura en centros de detención en el Iraq.
- 55. En el contexto de su diálogo y colaboración continuas con el poder judicial, la UNAMI y el Consejo Judicial Supremo distribuyeron conjuntamente 650 carteles en juzgados y comisarías de policía en todo el Iraq, cuyo objetivo era informar a los detenidos y las autoridades pertinentes de los derechos procesales de los sospechosos detenidos y de las personas objeto de investigaciones penales.
- 56. El 30 de agosto el Gobierno aplicó la pena capital a siete prisioneros condenados por delitos castigados con pena de muerte, principalmente relacionados con actos de terrorismo. Desde el principio de 2021, la UNAMI ha registrado al menos 19 casos en los que se ha aplicado la pena de muerte.
- 57. La UNAMI ha transmitido a las autoridades pertinentes su preocupación por la ausencia de una Junta de Comisionados debidamente nombrada en la Alta Comisión de Derechos Humanos del Iraq, después de que finalizara en junio el mandato de cuatro años de la Junta anterior. El 5 de septiembre, el Consejo de Representantes escribió al Consejo de Estado y señaló su intención de constituir un comité de expertos para nombrar una nueva Junta de Comisionados según los procedimientos recogidos en la legislación iraquí. Desde entonces la UNAMI ha abogado por que se lleve a cabo el proceso de selección y nombramiento de forma transparente y expedita, de conformidad con los principios relativos al estatuto de las instituciones nacionales de promoción y protección de los derechos humanos (Principios de París).
- 58. La UNAMI continuó con la campaña en curso en medios sociales para concienciar sobre las consecuencias de la pandemia de COVID-19 en los derechos

humanos y difundir información sobre medidas de protección sanitaria. La campaña incluyó la difusión a través de los medios sociales de 20 historietas elaboradas por una artista iraquí y la distribución en 10 provincias por 129 voluntarios comunitarios de 17.000 carteles, en siete idiomas minoritarios, sobre medidas de prevención de la COVID-19.

- 59. El 16 de septiembre, el Consejo de Ministros aprobó los reglamentos de la Ley sobre los Supervivientes Yazidíes. En ellos se describen el proceso de solicitud para que los supervivientes accedan a los beneficios a los que tienen derecho según la ley y los acuerdos administrativos que se establecerán para posibilitar que la Dirección de Asuntos de los Supervivientes cumpla sus obligaciones y se contemplan mecanismos para proteger a los supervivientes que soliciten los beneficios que les corresponden según la ley.
- 60. Entre el 1 de julio y el 30 de septiembre, la UNAMI documentó 69 incidentes en los que se produjeron al menos 246 bajas civiles (83 muertos, incluidos 13 niños, 8 niñas y 1 mujer, y 163 heridos, incluidos 7 niños). Se atribuyeron un total de 193 bajas civiles (68 muertos y 125 heridos) a Dáesh y 19 bajas civiles (5 muertos y 14 heridos) a elementos armados no identificados. Durante el período sobre el que se informa, el Ministerio de Defensa Nacional de Turquía comunicó que se habían mantenido las operaciones contra objetivos del PKK en el norte del Iraq. Según información verificada por la UNAMI, se produjeron 11 bajas civiles (6 muertos y 5 heridos) en seis ataques y bombardeos aéreos. La UNAMI también recibió informes de desplazamientos de civiles y daños en terrenos agrícolas en la provincia de Dahuk. El Ministerio de Defensa Nacional de Turquía había declarado anteriormente que, a la hora de elegir objetivos, "se observaba la máxima sensibilidad y se prestaba la máxima atención a fin de proteger las propiedades y las vidas de la población civil y el medio ambiente". El 30 de agosto, 2 civiles, niños, resultaron muertos y otros 7 civiles fueron heridos por un artefacto explosivo improvisado atribuido al PKK en un campamento de desplazados internos en la provincia de Dahuk.

#### D. Asistencia humanitaria, estabilización y desarrollo

- 61. Al 9 de octubre el plan de respuesta humanitaria para 2021 estaba financiado en un 44 % (había recibido 265 millones de dólares de los 607 millones necesarios). Unas 850.000 personas habían recibido algún tipo de ayuda humanitaria, de los 1,5 millones de personas previstas.
- 62. En septiembre de 2021, aproximadamente 1,2 millones de personas seguían desplazadas en el Iraq, incluidas 174.388 personas acogidas en 25 campamentos administrados por la Región del Kurdistán del Iraq y 8.258 personas en dos campamentos en otras zonas del Iraq.
- 63. Mejoró el acceso de las organizaciones no gubernamentales (ONG) tras el establecimiento de un sistema de solicitud en línea de cartas de autorización de acceso puesto en marcha a principios de 2021. Sin embargo, no todos los agentes de seguridad locales reconocen aún las cartas.
- 64. El Gobierno del Iraq ha facilitado dos rondas de retornos voluntarios desde Al-Hawl al campamento de Yeda 1 en la provincia de Nínive. La primera se produjo el 25 de mayo y la segunda, el 29 de septiembre; en total retornaron 211 familias (864 personas). El 21 de septiembre, 22 familias fueron las primeras en abandonar el campamento de Yeda 1 con un "patrocinador" designado (un miembro de la comunidad, generalmente un pariente); la mayoría retornaron a su región de origen en las provincias de Al-Anbar, Nínive y Salah al-Din. Al 6 de octubre, un total de 27

21-15839

familias habían abandonado el campamento de Yeda 1 hacia su región de origen y 184 familias seguían en el campamento.

- 65. Entre el 25 de agosto y el 1 septiembre, la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) expidió 9 partidas de nacimiento y 22 cartillas de racionamiento del sistema de distribución pública a desplazados que vivían en el campamento de Yeda 5 en la provincia de Nínive en el contexto del apoyo proporcionado por la OIM a las familias. Esas medidas les permitieron acceder a escuelas y servicios gubernamentales.
- 66. A fin de responder a las dificultades de los desplazados para acceder a la documentación, la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) colaboró con el Ministerio del Interior en la realización de misiones relacionadas con la documentación civil y el apoyo a la rehabilitación de las oficinas de la Dirección de Asuntos Civiles en varias provincias. El 1 de septiembre, abrió sus puertas el centro rehabilitado y dotado de personal de la Dirección de Asuntos Civiles en Al-Qayara, en la provincia de Nínive, lo que dio a 300.000 desplazados la posibilidad de obtener y renovar documentación civil.
- 67. Para mejorar la protección frente a la explotación y los abusos sexuales, el ACNUR impartió a miembros del personal y asociados en Kirkuk una formación de dos días de duración, los días 8 y 9 de septiembre, sobre protección frente a la explotación y los abusos sexuales y el acoso sexual. Los días 12 y 13 de septiembre, el ACNUR impartió una sesión de formación de formadores en la Dirección de Lucha contra la Violencia contra las Mujeres del Gobierno Regional del Kurdistán.
- 68. La Organización Mundial de la Salud (OMS) y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) siguieron colaborando estrechamente con el Gobierno del Iraq en la distribución de vacunas obtenidas a través del programa autofinanciado del Gobierno en el marco del Mecanismo COVAX para el Acceso Mundial a las Vacunas contra la COVID-19. El Iraq ha recibido cerca de 18,5 millones de dosis de vacunas contra la COVID-19, 8,6 millones de ellas a través del Mecanismo COVAX. Según el Ministerio de Sanidad y Medio Ambiente, al 7 de octubre se había administrado un total de 8.139.363 dosis, a saber, 4.993.114 primeras dosis (al 21,1 % de la población) y 3.146.249 segundas dosis (al 13,3 % de la población).
- 69. Para facilitar el retorno a las regiones de origen, el Servicio de Financiación para la Estabilización del PNUD ha completado, desde 2015, 2.994 proyectos destinados a restaurar servicios esenciales y medios de vida civiles, desarrollar la capacidad municipal e impulsar la cohesión en las cinco provincias liberadas de Dáesh. El déficit de financiación del Servicio en 2021 asciende a unos 150 millones de dólares.
- 70. El 5 de septiembre, la OIM se reunió con la Fiscalía del Consejo Judicial Supremo para tratar el apoyo a los desplazados internos en situación vulnerable. En la reunión se contemplaron opciones para asistir a los hombres y los niños, la mayoría de los cuales eran exdetenidos que habían completado su pena de privación de libertad y se enfrentaban al posible rechazo de la comunidad. Se acordó poner en marcha un programa de prueba dirigido por los equipos jurídicos de la OIM, que se ocuparán inicialmente de unas 15 personas. En esta prueba se hará un seguimiento de los expedientes judiciales de esas personas con las autoridades de la Región del Kurdistán del Iraq, las autoridades federales en Bagdad y las autoridades de su región de origen a fin de hacer un inventario de los obstáculos jurídicos para el retorno y, en última instancia, resolverlos. El PNUD completó el segundo proyecto piloto de integración de la seguridad comunitaria impartiendo cursos de formación profesional de 12 semanas de duración a excombatientes voluntarios de la comunidad yazidí (75 hombres y 28 mujeres).

- 71. La UNOPS continuó gestionando el Centro de Información del Iraq en nombre del equipo humanitario en el país a fin de ayudar a atender las necesidades básicas de los beneficiarios. A través de su línea directa gratuita y confidencial, el Centro proporciona a los beneficiarios información vital sobre la asistencia humanitaria y un mecanismo para denunciar problemas relacionados con la asistencia humanitaria o el abuso de poder. Del 25 de agosto al 5 de octubre, el centro recibió 26.482 llamadas, principalmente relacionadas con la asistencia en efectivo, la protección y la asistencia jurídica y en materia de registro.
- 72. La UNOPS finalizó la primera fase del proyecto del sistema de digitalización de la distribución pública en agosto de 2021. El objetivo del proyecto es transformar el sistema de distribución pública y pasar de un sistema en papel a una plataforma digital, en particular mediante la aplicación para teléfonos móviles "Tamwini", diseñada por el Programa Mundial de Alimentos (PMA).
- 73. Unas 21.000 personas se beneficiaron de intervenciones de consolidación de la resiliencia rural a cargo del PMA, como proyectos de rehabilitación de canales y de creación de huertos caseros en las provincias de Al-Anbar, Dhi Qar, Nínive y Salah al-Din, y más de 2.600 beneficiarios participaron en diversos cursos de formación profesional, recibieron conjuntos de herramientas y transferencias en efectivo y participaron en actividades de desarrollo de vínculos comerciales en la provincia de Maysan. El PMA proporcionó a 186.088 desplazados internos y 68.599 refugiados sirios asistencia alimentaria, lo que incluyó transferencias en efectivo, vales electrónicos y la distribución de alimentos en especie.
- 74. El Servicio de Actividades relativas a las Minas limpió 713.579 m² en las provincias de Al-Anbar y Nínive, en su mayoría zonas agrícolas que habían sido contaminadas con municiones explosivas, a fin de permitir los retornos y las actividades relacionadas con los medios de subsistencia. El Servicio también limpió 61.908 m² de antiguos campos de minas de conflictos anteriores en la provincia de Basora. Se impartió educación sobre el peligro de las municiones explosivas a 9.438 personas, entre ellas 5.922 retornados en las provincias de Al-Anbar y Nínive y 478 desplazados internos en el campamento de Yeda 5.
- 75. El Instituto Internacional de Planeamiento de la Educación de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), el UNICEF, el Banco Mundial y varios ministerios iraquíes organizaron un taller en Erbil del 12 al 16 de septiembre para ultimar la estrategia nacional de educación del Iraq para el período 2021-2031. En asociación con el UNICEF, la UNESCO ha desarrollado un sistema de información sobre la gestión de la educación que se aplicará en nueve direcciones generales educativas entre 2021 y 2023. El 25 de agosto, se distribuyeron en varias provincias y escuelas 1.500 dispositivos conectados a Internet y suscripciones a servicios wifi con miras a poner en práctica el sistema. La UNESCO está proporcionando computadoras portátiles a las 3.000 escuelas incluidas en la primera fase y ha impartido capacitación al personal de las escuelas.
- 76. En el contexto de la iniciativa "Revivir el espíritu de Mosul", la UNESCO y sus asociados organizaron actividades de capacitación sobre prevención del extremismo violento dirigidas a más de 1.000 docentes, padres, directores y otros administradores de escuelas en las provincias de Al-Anbar y Nínive.
- 77. El Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA) actualizó el protocolo sobre gestión clínica de las violaciones a petición del Ministerio de Sanidad y Medio Ambiente. Se organizaron sesiones de formación de formadores sobre el protocolo en agosto y septiembre. Unos 4.200 niños y niñas participaron en programas educativos y de capacitación sobre creación de la paz, cohesión social, aptitudes de empleabilidad y derechos en materia de salud sexual y reproductiva en centros

21-15839 **13/16** 

juveniles rehabilitados por el UNFPA. Se impartieron programas del subgrupo de violencia de género que llegaron a 55.920 personas y se proporcionaron servicios en 13 provincias en agosto y septiembre.

- 78. El UNICEF, el PMA y la Organización Internacional del Trabajo (OIT) pusieron en marcha una alianza estratégica con el Gobierno del Iraq para reformar el sistema de protección social a fin de mejorar las condiciones y la normativa de la función pública, perfeccionar la administración financiera y desarrollar los servicios proporcionados por las instituciones públicas.
- 79. El Centro de Comercio Internacional (ITC) continuó con sus actividades a través del proyecto de refuerzo de las cadenas de valor de la agricultura y la agroalimentación y de mejora de la política comercial en el Iraq. El ITC trabajó con interesados de los sectores público y privado para reforzar las cadenas de valor de la agricultura y la agroalimentación y mejorar la política comercial con objeto de impulsar el crecimiento sostenible, la diversificación y la creación de empleo. El plan de trabajo del proyecto fue aprobado oficialmente en la primera reunión del comité de dirección del proyecto presidida por el Ministerio de Planificación, celebrada el 7 de septiembre de 2021.
- 80. A fin de impulsar la participación de las mujeres en las elecciones, la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres (ONU-Mujeres) proporcionó apoyo técnico al Alto Comité de Participación de las Mujeres en la Política, establecido por el Consejo de Ministros para incrementar la participación de las mujeres en las elecciones parlamentarias.
- 81. El Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) siguió proporcionando apoyo técnico al Gobierno del Iraq en el contexto del proyecto de plan de adaptación nacional del Iraq financiado por el Fondo Verde para el Clima. Se establecieron en septiembre grupos de trabajo intersectoriales de los principales ministerios competentes para desarrollar planes de adaptación específicos para cada sector. El 5 de junio el Gobierno reafirmó su contribución a la acción climática en el contexto del Acuerdo de París con la aprobación por el Comité Nacional sobre Cambio Climático de la contribución determinada a nivel nacional, que está pendiente de ser aprobada oficialmente por el Consejo de Ministros. La contribución determinada a nivel nacional fue elaborada con apoyo del PNUD y el PNUMA.

# IV. Cuestiones relativas a las operaciones y a la seguridad

#### A. Información actualizada sobre las disposiciones de seguridad

- 82. El Departamento de Seguridad ha seguido de cerca la evolución de la situación en todo el Iraq y ha aplicado medidas de gestión de riesgos para que las Naciones Unidas puedan llevar a cabo sus actividades. Se han seguido emitiendo con regularidad avisos y alertas de seguridad y mensajes sobre la COVID-19 para mantener al personal de las Naciones Unidas al corriente de las medidas de precaución en vigor.
- 83. El Departamento ha proporcionado un amplio apoyo a las actividades electorales de las Naciones Unidas, que ha incluido el seguimiento, la recopilación y el análisis de información sobre seguridad y la evaluación de las amenazas y los riesgos asociados; la preparación y la coordinación de procedimientos de emergencia y planes para imprevistos; el mantenimiento de contactos con las autoridades del Gobierno del país receptor; la realización de evaluaciones de la seguridad de emplazamientos con presencia de personal de las Naciones Unidas; la celebración de reuniones informativas sobre seguridad y la realización de actividades de capacitación

en este ámbito; y la expedición de tarjetas de identificación de las Naciones Unidas. El día de las elecciones, el Departamento observó la situación, hizo un seguimiento de los movimientos del personal de las Naciones Unidas, difundió información y avisos y se mantuvo preparado para coordinar actividades de respuesta de emergencia.

84. El Departamento prestó apoyo a un promedio diario de 34 misiones sobre el terreno en todo el país; los niveles de riesgo evaluado oscilaban entre medio y alto. Se realizaron cuatro misiones de bajo riesgo y tres misiones de muy alto riesgo durante el período sobre el que se informa. El diálogo y la coordinación estrecha que mantiene con el Gobierno anfitrión siguieron facilitando que la información circulara adecuadamente y pudiera prestarse el apoyo de seguridad necesario a las operaciones de las Naciones Unidas, sobre todo en lo tocante a los desplazamientos y los permisos de acceso en regiones todavía sujetas a restricciones por la COVID-19.

# B. Cuestiones relacionadas con las instalaciones, la logística, la aviación y los asuntos financieros y jurídicos de la Misión

- 85. La Misión continuó ejecutando proyectos de renovación y construcción en el Complejo Integrado de las Naciones Unidas en Bagdad, las oficinas regionales y la Base Avanzada de Apoyo, manteniendo al mismo tiempo estrictos protocolos sanitarios y de seguridad.
- 86. A fin de apoyar el despliegue de expertos electorales y personal de apoyo, la UNAMI proporcionó el apoyo necesario en materia de alojamiento, locales de oficinas, telecomunicaciones y aviación en el Iraq. Además, la UNAMI siguió prestando apoyo logístico y administrativo al Equipo de Investigaciones de las Naciones Unidas para Promover la Rendición de Cuentas por los Crímenes del Estado Islámico en el Iraq y el Levante/Dáesh para la ejecución de su mandato.
- 87. En colaboración con la OMS, la UNAMI prosiguió su campaña de vacunación contra la COVID-19 del personal de las Naciones Unidas y sus dependientes en el Iraq. Al 11 de octubre, la Misión había administrado unas 4.880 primeras y segundas dosis de vacunas contra la COVID-19.

#### V. Observaciones

- 88. Acojo con beneplácito la celebración mayoritariamente pacífica de elecciones parlamentarias en el Iraq y encomio al pueblo del Iraq por hacer oír su voz en las urnas, en su aspiración por lograr reformas, garantizar la rendición de cuentas y alcanzar un futuro mejor. También agradezco la determinación del Gobierno del Iraq de celebrar elecciones parlamentarias anticipadas y los ingentes esfuerzos de los órganos electorales y de seguridad involucrados para conseguir que el proceso electoral se desarrollara de forma ordenada.
- 89. A la espera de que se complete el proceso electoral, insto a todas las partes interesadas a que sean pacientes y respeten las normas y los plazos electorales mientras la Comisión Suprema Independiente para las Elecciones y otros órganos electorales pertinentes tabulan los resultados de las elecciones y resuelven a través de los canales legales establecidos cualquier controversia electoral que pueda surgir, con miras a ratificar de forma expedita los resultados finales de las elecciones.
- 90. En el período poselectoral venidero, exhorto a todas las partes interesadas a que contribuyan activamente a que el proceso de formación de Gobierno sea pacífico y sin sobresaltos, lo que será esencial para garantizar la continuidad de la gobernanza.

21-15839 **15/16** 

Es posible lograrlo, ante todo, mediante la formación puntual de un nuevo Gobierno que responda a las necesidades y las aspiraciones del pueblo iraquí.

- 91. Reitero mi llamamiento al Gobierno del Iraq y al Gobierno Regional del Kurdistán a que aceleren la plena aplicación de la Ley del Presupuesto Federal de 2021 y los insto a que resuelvan las principales cuestiones pendientes mediante un diálogo institucionalizado, periódico y estructurado.
- 92. Las iniciativas del Gobierno del Iraq para mantener la estabilidad regional por medios diplomáticos son dignas de gran encomio. Acojo con satisfacción la reciente celebración de la Conferencia de Bagdad sobre Cooperación y Alianzas. La Conferencia es un ejemplo claro de la determinación del Gobierno del Iraq de colaborar de forma constructiva con la región y de la determinación de los países de la región de fortalecer las relaciones con el Iraq. Aliento a sus participantes a que hagan un seguimiento de lo acordado y espero que contribuya positivamente a la estabilidad y la cooperación regionales.
- 93. Aliento al Gobierno del Iraq a que avance en las cuestiones relacionadas con la rendición de cuentas y la reparación respecto de delitos cometidos contra manifestantes y otros agentes de la sociedad civil. La impunidad por los abusos y las violaciones de los derechos humanos erosiona la confianza pública y es una amenaza para el espacio democrático. A la luz de ello, reitero mi llamamiento a las autoridades a que actúen con decisión y exijan responsabilidades a quienes ataquen a los manifestantes y los activistas políticos y de la sociedad civil.
- 94. Las prioridades de desarrollo del Iraq quedaron reflejadas en el Marco de Cooperación de las Naciones Unidas para el Desarrollo Sostenible firmado el 5 de septiembre por el Gobierno del Iraq y las Naciones Unidas. Se debe empezar a trabajar ya para cumplir las promesas incluidas en el Marco a fin de garantizar que no se deja a ningún iraquí atrás. Ello dependerá del apoyo y la financiación de los Estados Miembros. Por lo tanto, aliento a la comunidad internacional a que siga colaborando con el pueblo del Iraq.
- 95. Por último, quisiera dar las gracias a mi Representante Especial, Jeanine Hennis-Plasschaert, y al personal de las Naciones Unidas en el Iraq por su continua dedicación a la ejecución del mandato de la Organización en tiempos extraordinarios y en circunstancias difíciles.